

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

диссертационного совета Д 047.004.02, созданного на базе Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана, по диссертации на соискание ученой степени кандидата а наук

аттестационное дело № \_\_\_\_\_  
решение диссертационного совета от 27 апреля 2021 г. № 14

О присуждении Аноятшоеву Санавбару Муборакшоевичу, гражданину Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Этнолингвистический анализ лексики лекарственных растений языков бадахшанского ареала» по специальности 10.02.19 – Теория языка принята к защите 17 февраля 2021 г. (протокол № 49), диссертационным советом Д 047.004.02, созданным на базе Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21; приказ ВАК Минобрнауки РФ № 667/нк от 08.06.2016).

Соискатель Аноятшоев Санавбар Муборакшоевич 1985 года рождения.

В 2002 году окончил таджикский государственный педагогический университет им. С. Айни по специальности «иностранный язык».

Работает преподавателем английского языка в Международной Президентской школе города Душанбе Республики Таджикистан.

Диссертация выполнена в выполнена на кафедре иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана.

**Научный консультант** - доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана, Джамшедов Парвонахон.

### **Официальные оппоненты:**

- Офаридоев Назри, доктор филологических наук, профессор кафедры таджикского языка Хорогского государственного университета имени Моёншо Назаршоева;

- Наврузшоев Бахридин Хушхолович, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой английского языка и сопоставительной типологии Таджикского национального университета *дали положительные отзывы на диссертацию.*

Ведущая организация - Кулябский государственный университет им. А. Рудаки. в своем **положительном отзыве**, подписанном заведующим кафедрой таджикского языка данного вуза, доктором филологических наук, профессором Джумахоном Алими, указала, что по актуальности, новизне и

значимости полученных результатов, их теоретическому и практическому значению, рассматриваемая диссертация «Этнолингвистический анализ лексики лекарственных растений языков бадахшанского ареала» соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени доктора наук, а ее автор – Аноятшоев Санавбар Муборакшоевич заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка. Отзыв содержит ряд замечаний: *цитата*:

«1. По нашему мнению, данная работа не охватила полностью всю лексику лекарственных растений шугнанского языка;

2. Некоторые термины диссертантом неоднократно повторяются;

3. В работе имеются стилистические, орфографические и технические погрешности лексики лекарственных растений при переводе с шугнанского языка на русский, (стр. 36, 37, 38, 78, 81, 86, 88 и т.д.);

4. В работе чувствуется дисбаланс между первой и второй главами; 5. Наблюдается неточность перевода некоторых терминов лексики лекарственных растений шугнанского языка на русский язык».

Соискатель имеет 4 статьи по теме диссертации опубликованных рецензируемых научных изданиях Минобрнауки ВАК РФ.

**Наиболее значительные работы по теме диссертации, опубликованные в журналах, рекомендованных ВАК РФ:**

1. Аноятшоев, С.М. Структурно – смысловой и сравнительный анализ лексики лекарственных растений шугнанского в сопоставление с английским языком. /Аноятшоев С.М. // Актуальные вопросы филологии и методики преподавания языков. Академия наук РТ. – Душанбе 2017. № - 260. – ISBN 978-99975-925-8-3. С. 232 – 242.

2. Аноятшоев, С.М. Сопоставительный анализ фитонимической лексики цвета в английском и шугнанском языках. / Аноятшоев С.М. // Известия Академия наук РТ. Отделение общественных наук. – 2017 - № 4(248). С.171-177.

3. Аноятшоев, С.М. Лексика лекарственных растений, относящихся к плодовым фруктовых деревьев / Аноятшоев С.М // Вестник педагогического университета. – Душанбе ТГПУ, 2018. -№4 (76). С 120-125.

4. Аноятшоев, С.М. Сравнительный анализ лексики лекарственных растений шугнанского языка в сопоставление с английским. /Аноятшоев С.М. // Известия Академия наук РТ. Отделение общественных наук. – 2019 - № 3(256). С.226 - 231.

### **На диссертацию и автореферат поступили отзывы:**

1. **Положительный отзыв** на автореферат, подписанный проректором по воспитательной работе и международным отношениям Государственного института изобразительного искусства и дизайна Таджикистана, кандидатом филологических наук Худойбердиевой Джамилей Чоршанбиевной. Отзыв содержит два замечания. Рецензент отмечает некоторую шероховатость в стиле изложения, орфографические и пунктуационные ошибки на стр. 8, 13, 15, 21 и т.д.

2. **Положительный отзыв на автореферат**, подписанный кандидатом филологических наук, старшим преподавателем кафедры французского языка, Таджикского государственного педагогического университета им. С.Айни Олимовым Рустамом Шоимкуловичем. Отзыв содержит четыре замечания, рекомендательного характера. По мнению рецензента, диссертантом не всегда переводится лексика на сопоставляемых языках (стр. 8, 12); в работе отмечаются целебные свойства народных лекарственных растений, однако достоверные источники и литературы, использованные во время анализа не указаны; не соблюдены требования по библиографическому описанию источников (стр. 26, 27, 28); в работе наблюдаются недочеты технического и орфографического характера, исправление которых повысит качество работы.

3. **Положительный отзыв на автореферат**, подписанный кандидатом филологических наук, старшим преподавателем кафедры теории и типологии английского языка Бохтарского государственного университета им. Носира Хусрава Олматовой Шарофат Сафаралиевной. Рецензент указал на технические, орфографические и библиографические ошибки (с. 3,4,5,26, 27); на отсутствие переводов на английский язык цитированных отрывков из различных источников, хотя было бы целесообразно переводить цитаты учёных по исследуемой проблеме (стр.8, 14, 16, 18).

4. **Положительный отзыв на автореферат**, подписанный, кандидатом филологических наук, начальником кафедры языков Военного института Министерства обороны Республики Таджикистан Худиевой Наргис Нагзибековной. Критических замечаний нет.

**Выбор** официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их широкой известностью своими достижениями в данной отрасли науки, наличием публикаций в сфере языкознания, способностью определить научную и практическую ценность диссертации.

**Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:**

- на материале выделенных названий лекарственных растений максимально полно обозначен инвентарь наименований, относящихся к указанной лексико-семантической группе, подобраны аналоги в сопоставляемых языках;
- исследованы закономерности процесса номинации лекарственных растений в анализируемых языках;
- определены мотивационные признаки, лежащие в основе номинации фармакофитонимов в анализируемых языках, а далее и принципы номинации;
- проведена классификацию и сравнение лексического материала анализируемых разносистемных языков внутри указанной лексико-семантической группы;
- из обозначенных фармакофитонимических наименований в разносистемных языках составлен краткий словарь названий лекарственных растений.

**Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что** результаты диссертационной работы могут быть использованы исследователями, разрабатывающими и изучающими теоретические вопросы языковой номинации и функционирования лексической системы разноструктурных языков. Изучаемая лексика может представлять определенный интерес и для этнографов, фольклористов, культурологов, так как фармакофитонимы в определенной степени отражают уровень познания народом окружающего мира, служат показателем развития его культуры.

**Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:**

- материалы диссертации найдут применение в составлении лекций, учебных пособий, спецкурсов, спецсеминаров по лексикологии, этнолингвистике, фольклору и этнографии памирских народов;
- выводы и иллюстративные материалы могут быть рекомендованы к применению при проведении занятий по таким дисциплинам, как «Введение в языкознание», «Общее языкознание», «Лингвокультурология», «Этнолингвистика», а также спецкурсов по лексикологии и ономастике;
- материалы исследования могут быть полезны при составлении сводных переводных словарей и при создании этимологических и этнолингвистических словарей;
- материалы диссертации могут быть использованы при составлении многоязычных словарей;

- исследование может послужить теоретической основой для этнолингвистического материала по изучению лексики лекарственных растений для составления краевого региолектного словаря.

**Оценка достоверности результатов исследования выявила, что:**

- результаты получены на основе анализа состояния исследуемого вопроса в теоретической литературе;
- установлено удовлетворительное согласование полученных результатов теоретического исследования с практическими данными;
- теория построена на известных данных, представленных в научной литературе о языкознании.
- идея базируется на обобщении опыта теоретической разработки фундаментальных вопросов лингвистики в отечественном и зарубежном языкознании, на продуманной методологии исследования, на последовательном применении избранных методов к рассматриваемому материалу;
- в диссертации использован обширный материал, собранный и классифицированный автором на основе избранных теоретических критериев;
- лексический материал памирских языков, представленный в работе, может быть введен в оборот компаративистских исследований широким кругом лингвистов-индоевропейцев;
- в работе применяется этнолингвистический метод. Основным методом является описательный, а именно: описание лексики лекарственных растений. В процессе сбора материала применялся также метод интервьюирования;

**Личный вклад** соискателя состоит в обсуждении цели и задач исследования, в получении и обсуждении результатов, изложенных в диссертации, в формулировке ее основных положений и выводов, в опубликовании полученных результатов. Автором лично проведена обработка, анализ и систематизация полученного материала. Полученные результаты и положения работы могут быть использованы в лексикологии и лексикографии иранских языков. Главным образом, лингвистическими источниками послужили записи автора, собранные во время поездок в город Хорог, селения Шугнанского и Рошткалинского районов ГБАО и их окрестностей с 2017 по 2020 год. Основная информация была получена в результате проведенных в разное время опросов среди жителей Гунтской долины, Шохдаринской долины, жителей Поршинева и города Хорога.

Диссертация отвечает требованиям, установленным пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» (утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 февраля 2013 г. № 842, в редакции с изменениями, утв. Постановлением Правительства РФ от 21 апреля 2016 г. № 335).

На заседании 27 апреля 2021 года диссертационный совет принял решение присудить Аноятшоеву Санавбару Муборакшоевичу ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 21 человек, из них 10 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 23 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за 21, против - нет, недействительных бюллетеней - нет.

Зам. председателя диссертационного совета Д 047.004.02  
доктор филологических наук, профессор



А. Сатторов

Ученый секретарь диссертационного совета Д 047.004.02  
кандидат филологических наук

Гамбула - Вали

Дж.Дж. Мурувватиён

**27 апреля 2021 г.**